



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 3. lokakuuta 2024
(OR. en)

13865/24
ADD 1
LIMITE
PV CONS 47
COMPET 965
IND 452
MI 825
RECH 418
ESPACE 81

EHDOTUS PÖYTÄKIRJAKSI

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO
(Kilpailukyky (sisämarkkinat, teollisuus, tutkimus ja avaruus))

26. syyskuuta 2024

Muut kuin lainsäädäntöasiat

3. Euroopan kilpailukyvyn tulevaisuus ja vastaaminen teollisuuden ja yritysten sisämarkkinoilla kohtaamiin haasteisiin 13253/24
Periaatekeskustelu

Neuvosto kävi periaatekeskustelun.

4. Valtiontukikehys ja sen vaikutus EU:n poliittisten tavoitteiden saavuttamiseen 13272/24
Periaatekeskustelu

Neuvosto kävi periaatekeskustelun.

Lausumat asiakirjassa 13577/24 oleviin muita kuin lainsäädäntöasioita koskeviin A-kohtiin**A-kohta 10:**

Neuvoston päätös Euroopan luonnonvaraisen kasviston ja eläimistön sekä niiden elinympäristön suojelusta tehdyn yleissopimuksen liitteiden II ja III muuttamista koskevien ehdotusten toimittamisesta
Hyväksyminen

VIRON LAUSUMA

”Solidaarisuuden hengessä muita EU:n jäsenvaltioita kohtaan, jotka kärsivät suden karjalle aiheuttamien vakavien vahinkojen seurauksista, Viro kannattaa neuvoston päätöstä ehdotusten tekemisestä Euroopan luonnonvaraisen kasviston ja eläimistön sekä niiden elinympäristöjen suojelusta tehdyn yleissopimuksen liitteiden II ja III muuttamiseksi, mikä edellyttää suden suojelutason alentamista.

Samalla Viro toistaa, että johdonmukainen ja tieteeseen perustuva päätöksenteko on tärkeää biologista monimuotoisuutta koskevissa kysymyksissä, ja toteaa tässä yhteydessä, että ajantasaisin tieteeseen perustuva katsaus suden tilaan EU:ssa on saatavilla kesään 2025 mennessä. Viro toistaa, että käsiteltävänä olevan päätöksen tekeminen ei saa vaikuttaa luontodirektiiviä koskeviin tuleviin ehdotuksiin ja päätöksiin ja, jos käsiteltävänä olevaa päätöstä tuetaan Bernin yleissopimuksessa, luontodirektiivin liitteisiin myöhemmin tehtävät muutokset rajoittuvat tiukasti susiin ja ainoastaan susiin.

Virossa susi on kansalliseläin, ja meillä on aina ollut elinvoimainen ja vahva susikanta. Olemme vuosien mittaan saaneet paljon kokemusta siitä, miten voidaan varmistaa turvallinen rinnakkaiselo luonnonvaraisten petoeläinten kanssa, ja jaamme mielellämme kokemuksiamme. Vaikka Virolla on poikkeus susien määrän sääntelemiseen, susien määrää on onnistuttu lisäämään viime vuosikymmenten aikana. Tämä mahdollisuus on myös lisännyt suvaitsevuuutta susia kohtaan, mikä on yksi keskeisistä näkökohdista susien suojelussa ja sen rinnalla muissa luonnonsuojelutoimenpiteissä.”

SAKSAN LAUSUMA

”Susien paluu ja levittäytyminen niiden entisille alueille ovat pahentaneet laiduntalouden ja lajien suojelun välisiä konflikteja. Erityisesti lampaankasvatukseen ja Alppien maatalouteen kohdistuu haasteita, joita ei ole ollut yli 150 vuoteen.

Näihin kasvaviin haasteisiin on vastattava ja ne on ratkaistava tehokkaasti.

Suden ja laiduntalouden yhteiselo edellyttää sekä maankäytön että lajien suojelun tarpeiden ja etujen tasapainoista huomioon ottamista.

Saksa korostaa, että ennaltaehkäisevät toimenpiteet ovat ratkaisevan tärkeitä laiduneläinten menetysten vähentämiseksi ja tämän yhteiselon helpottamiseksi. Sen vuoksi Saksa kehottaa jatkamaan ja vahvistamaan EU:n tukea pengerten, vuoristossa tapahtuvan laiduntamisen ja muun laiduntalouden hallinnoinnille.

Kohdennettu ja menestyksekäs etenemistapa ja onnistuneet tulokset edellyttävät toimien keskittämistä susiin. Näin ollen katsomme, että jos susi luokitellaan uudelleen Bernin yleissopimuksessa, saattaminen osaksi EU:n lainsäädäntöä on rajoitettava susiin, jotta ei vaaranneta lajimonomuotoisuuden suojelua koskevan EU:n politiikan eheyttä. Sen vuoksi olemme tyytyväisiä siihen, että komissio on tänään annetussa kirjallisessa lausumassa sitoutunut tähän.”

KREIKAN LAUSUMA

”Kun otetaan huomioon viimeaikaiset tiedot susien kannasta Euroopan mantereella ja viitteet suuntausten noususta sekä vahingot, joita on aiheutunut karjalle monissa Euroopan maissa, mukaan lukien eräät maamme vuoristojen karjanhoitotoimet, Kreikka voisi periaatteessa tukea ehdotusta suden (*Canis lupus*) suojeluaseman mukauttamiseksi Bernin yleissopimuksen mukaisesti sellaisena kuin se on esitettyä yleissopimuksen II ja III liitteen muuttamista koskevan ehdotuksen toimittamista Euroopan unionin puolesta yleissopimuksen pysyvän komitean 44. kokouksessa koskevassa päätösehdotuksessa (asiak. 13258/24).

Toteamme myös, että Euroopan unionin taloudellisesti tukeman arvioinnin myötä kansallisella tasolla on vuoden 2025 loppuun mennessä saatavilla riittävästi tieteellistä näyttöä suden ja muiden lajien todellisesta tilasta.

Lisäksi suden aseman muuttamista koskevassa EU:n ehdotuksessa noudatettua lähestymistapaa ja noudatettuja perusteita olisi seurattava myös muiden lajien osalta, jotta voidaan varmistaa johdonmukaisuus ja puolueettomuus, ottaen aina huomioon jatkuvat seurantatiedot ja tieteellinen näyttö Euroopan mantereen luonnonympäristön ja biologisen monimuotoisuuden suojelun varmistamiseksi.”

KROATIAN LAUSUMA

”Kroatian tasavalta – solidaarisuudessa muita EU:n jäsenvaltioita kohtaan, joissa sudet aiheuttavat karjalle vakavia vahinkoja – tukee Euroopan luonnonvaraisen kasviston ja eläimistön sekä niiden elinympäristön suojelusta tehdyn yleissopimuksen liitteiden II ja III muuttamista koskevien ehdotusten toimittamista koskevan neuvoston päätöksen hyväksymistä.

Kroatian tasavalta katsoo, että suden suojelutason alentaminen ja lajin sisällyttäminen yleissopimuksen lisäyksessä III olevaan luetteloon sellaisista lajeista, joita on lupa metsästä, ei ole riittävää eikä ainoa tapa ratkaista karjavahinkoihin johtavaa ongelmaa. Kroatian tasavalta katsoo, että hallinnollinen jousto hallintasuunnitelmien avulla ja suden pitäminen tiukasti suojeltuna lajina luontodirektiivin tai kansallisen lainsäädännön mukaisesti, mukaan lukien tehostetut toimet karjan suojelemiseksi ja riittävä rahoituksellinen ja koulutuksellinen tuki maataloustuottajille, on mahdollista ja kelpo tapa varmistaa suurten petoeläinten ja ihmisten pitkän aikavälin rinnakkaiselo.”

PORTUGALIN LAUSUMA

”Noin 20 vuotta sen jälkeen, kun ensimmäinen kansallinen susilaskenta toteutettiin vuosina 2002–2003, nyt valmistunut uusi laskenta tarjoaa ajantasaista tietoa suden esiintymisalueesta ja arvion laumojen määrästä sekä analysoi näiden muuttujien kehitystä.

Keskeisimpiä suden suojelun vaarantavia tekijöitä Portugalissa on ihmisen aiheuttama kuolleisuus, joka on monilla alueilla edelleen syynä lajin ja/tai laumojen häviämiseen.

Laskennan tulokset osoittavat, että susien asuttama alue on pienentynyt Portugalissa kahden viime vuosikymmenen aikana Trás-os-Montesin alueella ja Douro-joen eteläpuolella sen laaksoa ympäröivällä alueella. Vaikka havaittujen laumojen määrä on vähentynyt vain hieman kansallisella tasolla, on kehityksen suunta ollut hyvin erilainen nykyisissä neljässä populaatiokeskityksessä.

Kannan vähentymistä, olkoonkin lievää, on torjuttu optimoimalla menettelyt, joilla pyritään lieventämään susien karjalle aiheuttamista tuhoista johtuvaa jännitettä parantamalla ja virtaviivaistamalla susivahinkojen korvausjärjestelmää ja edistämällä kotieläinten parempaa suojelua muun muassa antamalla karjankasvattajille teknistä ja taloudellista tukea kussakin yhteydessä tarkoitustenmukaisten toimenpiteiden toteuttamiseksi.

Portugali katsoo, että Bernin yleissopimuksen 9 artikla tarjoaa riittävästi joustovaraa kansallisen tilanteen osalta iberiansuden kannan hoitoon liittyvien ongelmien ratkaisemiseksi. Portugalin malli kannanhoidossa ei ole koskaan edellyttänyt Bernin yleissopimuksen 9 artiklan soveltamista. Useiden oikeudellisten ja tieteellisten analyysien päätelmien pohjalta 9 artiklan säännökset mahdollistavat Portugalille kannanhoidotoimenpiteiden toteuttamisen, myös pyydystämisen, jos poikkeuksellinen tilanne sitä vaatii.

Haluaisimme korostaa Portugalin osoittavan ymmärrystä sellaisten maiden tarpeille, joiden tilanne on suden suojelun osalta erilainen kuin Portugalissa, jotta nämä maat voisivat tarkistaa suden suojelutasoa erityisen tilanteensa perusteella.

Portugali ei aio muuttaa sen alueella esiintyvän suden alalajin, iberiansuden, suojelupolitiikkaa ja aikoo säilyttää sen, erityisesti yhteensopivuuden ja korvausmekanismien osalta. Portugali katsoo myös, että näillä mekanismeilla on saavutettu suojelutavoitteet, joihin Portugali on sitoutunut kyseisen lajin osalta.”

KOMISSION LAUSUMA

”Jos suden suojeluasemaa koskeva muutos Bernin yleissopimukseen hyväksytään, komissio muuttaa vastaavasti EU:n luontodirektiivissä säädettyä suden suojelujärjestelmää, jotta muutos voidaan panna täytäntöön sisäisesti. Komission ehdotus, joka aiheesta on määrä antaa, koskee ainoastaan susia ja rajoittuu niiden suojeluaseman muuttamiseen.”